

R A P O R T

asupra rezultatelor Comisiei de mediere la proiectul legii sănătății mentale și a protecției persoanelor cu tulburări psihice

Comisia de mediere s-a întrunit în ziua de 26 iunie 2002, la Senat, ora 12,30, salonul verde, parte , în următoarea componență:

a) membri din partea Senatului:

- Oprescu Sorin
- Pop DE Popa Ioan
- Iliescu Ion
- Nicolaescu Ion
- Cârciumaru Ion
- Penciu Corin
- Vajda Borbála

b) membri din partea Camerei Deputaților:

- Burnei Ion
- Ionescu Dan
- Moraru Constantin Florentin
- Ifrim Mircea
- Popa Constanța
- Ivănescu Paula Maria
- Luchian Ion

Au absentat din partea Senatului domnii senatori Oprescu Sorin și Nicolaescu Ion, iar din partea Camerei Deputaților domnul deputat Luchian Ion.

Sedința a fost condusă alternativ de domnul senator
Ion Cârciumaru și de domnul deputat Mircea Ifrim.

În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, Comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în anexă la prezentul Raport.

Din partea Senatului,

PREȘEDINTE

MEMBRI:

Oprescu Sorin

Pop DE Popa Ioan

Iliescu Ion

Nicolaescu Ion

Cârciumaru Ion

Penciuc Corin

Vajda Borbála

Din partea Camerei Deputaților,

PREȘEDINTE

MEMBRI:

Burnei Ion

Ionescu Dan

Moraru Constantin Florentin

Ifrim Mircea

Popa Constanța

Ivănescu Paula Maria

Luchian Ion

**adoptate în redactări diferite de Camera Deputaților și Senat la legea sănătății mintale și a protecției
persoanelor cu tulburări psihice**

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
1.	Articolul 5 literele a), b), d) și p) În sensul prezentei legi: a) prin <i>persoană cu tulburări psihice</i> se înțelege persoana bolnavă psihic, persoana cu dezechilibru psihic sau insuficient dezvoltată psihic ori dependentă de alcool sau droguri, precum și persoana care manifestă alte dereglări ce pot fi clasificate, conform practicii medicale actuale, ca fiind tulburări psihice; b) prin <i>persoană cu tulburări psihice grave</i> se înțelege persoana cu tulburări psihice care nu este în stare să înțeleagă semnificația comportamentului său ori nu își poate stăpâni voința sau acestea sunt	Articolul 5 literele a), b), d) și p) În sensul prezentei legi: a) prin <i>persoană cu tulburări psihice</i> se înțelege persoana bolnavă psihic, persoana cu dezechilibru psihic sau insuficient dezvoltată psihic ori dependentă de alcool sau droguri, precum și persoana care manifestă alte dereglări ce pot fi clasificate, conform normelor de diagnostic în vigoare din practica medicală ca fiind tulburări psihice; b) prin <i>persoană cu tulburări psihice grave</i> se înțelege persoana cu tulburări psihice care nu este în stare să înțeleagă semnificația și consecințele comportamentului său, încât necesită ajutor psihiatric	Text Senat (unanimitate) Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	reduse încât necesită ajutor psihiatric imediat; d) prin <i>echipa terapeutică</i> se înțelege totalitatea profesioniștilor de sănătate mintală implicați în asigurarea sănătății mintale, a asistenței medicale și în îngrijirea unei persoane cu tulburări psihice, precum: medic, psihiatru, psiholog, asistent medical specializat, asistent social, ergoterapeut și personal paramedical; p) prin <i>internare obligatorie</i> se înțelege internarea împotriva voinței sau fără consimțământul pacientului.	imediat; d) prin <i>echipă terapeutică</i> se înțelege totalitatea profesioniștilor de sănătate mintală implicați în asigurarea sănătății mintale, a asistenței medicale și în îngrijirea unei persoane cu tulburări psihice, precum: medic, psihiatru, psiholog clinician, asistent medical specializat, asistent social, ergoterapeut și personal paramedical; p) prin <i>internare nevoluntară</i> se înțelege internarea împotriva voinței sau fără consimțământul pacientului.	Text Camera Deputaților (unanimitate) Text Senat (unanimitate)
2.	Articolul 6 alineatul (2) (2) Promovarea sănătății mintale se realizează prin mijloace specifice acestui domeniu.	Articolul 6 alineatul (2) (2) Promovarea sănătății mintale se realizează prin mijloace educaționale și informaționale	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
		specifice celor utilizate pentru promovarea bunăstării fizice.	
3.	Articolul 7 alineatul (2) (2) Pentru a pune în aplicare aceste măsuri, Ministerul Sănătății și Familiei va colabora cu Ministerul Educației și Cercetării, Ministerul de Interne, Ministerul Tineretului și Sportului, Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, Consiliul Național al Audiovizualului și cu organizații neguvernamentale, asociații profesionale și alte organisme interesate.	Articolul 7 alineatul (2) (2) Pentru a pune în aplicare aceste măsuri, Ministerul Sănătății și Familiei va colabora cu Ministerul Educației și Cercetării, Ministerul de Interne, Ministerul Tineretului și Sportului, Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, Consiliul Național al Audiovizualului, Societatea Națională a Crucii Roșii din România și cu organizații neguvernamentale, asociații profesionale și alte organisme interesate.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
4.	Titlul Secțiunii 1 a Capitolului IV Unități de psihiatrie	Titlul Secțiunii 1 a Capitolului IV Unități de asistență medicală pentru sănătatea mintală	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
5.	-----	Articolul 20 - nou introdus la Senat Bolnavii psihici monitorizați prin sistemul de asistență ambulatorie, indiferent de statutul social pe care îl au, beneficiază de asistență medicală gratuită.	Text Senat (unanimitate)
6.	Articolul 20 alineatul (1) litera b) Art.20.- (1) În domeniul ocrotirii sănătății mintale, medicul de familie are următoarele responsabilități: b) asistarea la îngrijirea ambulatorie a tulburărilor psihice minore, intervenția terapeutică de urgență în limitele competenței sale, conform metodologiei elaborate de Ministerul Sănătății și Familiei, trimiterea persoanelor cu tulburări psihice către rețeaua de asistență medicală și îngrijiri de sănătate mentală, participarea la îngrijirea de	Articolul 21 alineatul (1) litera b) Art.21.- (1) În domeniul ocrotirii sănătății mintale, medicul de familie are următoarele responsabilități: b) participarea la îngrijirea ambulatorie a tulburărilor psihice, intervenția terapeutică de urgență în limitele competenței sale, conform metodologiei elaborate de Ministerul Sănătății și Familiei, trimiterea persoanelor cu tulburări psihice către rețeaua de asistență medicală și îngrijiri de sănătate mentală.	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	lungă durată a bolnavului cu tulburări psihice.		
7.	Articolul 21 litera a) Art.21.- Serviciile specializate de sănătate mintală se realizează prin următoarele structuri: a) laboratorul de sănătate mintală;	Articolul 22 litera a) Art.22.- Serviciile specializate de sănătate mintală se realizează prin următoarele structuri: a) centrul de sănătate mintală;	Text Senat (unanimitate)
8.	Articolul 25 alineatul (1) (1) Orice persoană cu tulburări psihice trebuie apărată de daunele pe care ar putea să i le producă administrarea unui medicament sau a unor proceduri de diagnostic și tratament nejustificate , maltratările din partea altor pacienți, a personalului de serviciu sau a altor persoane sau de alte acte de natură să antreneze o suferință fizică sau psihică.	Articolul 26 alineatul (1) (1) Orice persoană cu tulburări psihice trebuie apărată de daunele pe care ar putea să i le producă administrarea nejustificată a unui medicament sau a unor proceduri de diagnostic și tratament , de maltratările din partea altor pacienți, a personalului de serviciu sau a altor persoane sau de alte acte de natură să antreneze o suferință fizică sau psihică.	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
9.	Articolul 28 alineatul (2) litera b) (2) Medicul psihiatru poate institui tratamentul fără obținerea consimțământului pacientului în următoarele situații: b) pacientul nu are capacitatea psihică de a înțelege starea de boală, intențiile medicului și necesitatea instituirii tratamentului medical;	Articolul 29 alineatul (2) litera b) (2) Medicul psihiatru poate institui tratamentul fără obținerea consimțământului pacientului în următoarele situații: b) pacientul nu are capacitatea psihică de a înțelege starea de boală și necesitatea instituirii tratamentului medical;	Text Senat (unanimitate)
10.	Articolul 32 alineatul (5) partea introductivă și litera a) (5) Orice pacient sau fost pacient are acces la toate înregistrările sale clinice din serviciile unde a fost îngrijit, cu excepția cazurilor în care: a) dezvăluirea unor asemenea înregistrări ar putea să fie în detrimentul sănătății sale fizice și mintale, acest fapt fiind stabilit de către medicul șef sau medicul curant;	Articolul 33 alineatul (5) partea introductivă și litera a) (5) Orice pacient sau fost pacient are acces la toată documentația medicală din serviciile unde a fost îngrijit, cu excepția cazurilor în care : a) dezvăluirea unor asemenea documente medicale ar putea să fie în detrimentul sănătății sale fizice și mintale, acest fapt fiind stabilit de către medicul-șef sau medicul curant;	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
11.	Articolul 34 alineatul (5) (5) Orice persoană care suferă de o tulburare psihică are dreptul, în măsura posibilului , să trăiască și să lucreze în mijlocul societății. Administrația locală, prin organismele competente, asigură integrarea sau reintegrarea în activități profesionale corespunzătoare stării de sănătate și capacității de reinserție socială și profesională a persoanelor cu tulburări psihice.	Articolul 35 alineatul (5) (5) Orice persoană care suferă de o tulburare psihică are dreptul să trăiască și să lucreze în mijlocul societății. Administrația locală, prin organismele competente, asigură integrarea sau reintegrarea în activități profesionale corespunzătoare stării de sănătate și capacității de reinserție socială și profesională a persoanelor cu tulburări psihice.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
12.	Articolul 35 alineatul (5) (5) Munca efectuată de către un pacient într-un serviciu de sănătate mintală nu trebuie să permită exploatarea fizică sau psihică.	Articolul 36 alineatul (5) (5) Activitatea efectuată de către un pacient într-un serviciu de sănătate mintală nu trebuie să permită exploatarea fizică sau psihică.	Text Senat (unanimitate)
13.	Titlul Secțiunii a 2-a din Capitolul V Secțiunea a 2-a Internarea obligatorie	Titlul Secțiunii a 2-a din Capitolul V Secțiunea a 2-a Internarea nevoluntară	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
14.	Articolul 43 Art.43.- Procedura de internare obligatorie se aplică numai după ce toate încercările de internare voluntară au fost epuizate.	Articolul 44 Art.44.- Procedura de internare nevoluntară se aplică numai după ce toate încercările de internare voluntară au fost epuizate.	Text Senat (unanimitate)
15.	Articolul 44 partea introductivă Art.44.- O persoană poate fi internată în procedură obligatorie numai dacă un medic psihiatru abilitat hotărăște că persoana suferă de o tulburare psihică și consideră că:	Articolul 45 partea introductivă Art.45.- O persoană poate fi internată prin procedura de internare nevoluntară numai dacă un medic psihiatru abilitat hotărăște că persoana suferă de o tulburare psihică și consideră că:	Text Senat (unanimitate)
16.	Articolul 45 Art.45.- Internarea obligatorie se realizează numai în spitale de psihiatrie care au condiții adecvate pentru îngrijiri de specialitate în condiții specifice.	Articolul 46 Art.46.- Internarea nevoluntară se realizează numai în spitale de psihiatrie care au condiții adecvate pentru îngrijiri de specialitate în condiții specifice.	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
17.	Articolul 46 partea introductivă a alineatului (1) și alineatul (2) (1) Solicitarea internării obligatorie a unei persoane se realizează de către: (2) Motivele solicitării internării obligatorii se documentează sub semnătură de către persoanele menționate la alin.(1), cu specificarea propriilor date de identitate, descrierea circumstanțelor care au condus la solicitarea de internare obligatorie, a datelor de identitate ale persoanei în cauză și a antecedentelor medicale cunoscute.	Articolul 46 partea introductivă a alineatului (1) și alineatul (2) (1) Solicitarea internării nevoluntare a unei persoane se realizează de către: (2) Motivele solicitării internării nevoluntare se certifică sub semnătură de către persoanele menționate la alin.(1), cu specificarea propriilor date de identitate, descrierea circumstanțelor care au condus la solicitarea de internare nevoluntară, a datelor de identitate ale persoanei în cauză și a antecedentelor medicale cunoscute.	Text Senat (unanimitate)
18.	Articolul 48 Art.48.- Medicul psihiatru, după evaluarea stării de sănătate mintală a persoanei aduse și după aprecierea oportunității internării obligatorii, are obligația de a informa imediat	Articolul 49 Art.49.- Medicul psihiatru, după evaluarea stării de sănătate mintală a persoanei aduse și după aprecierea oportunității internării nevoluntare, are obligația de a	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	persoana respectivă cu privire la hotărârea de a o supune unui tratament psihiatric, precum și de a informa reprezentantul personal sau legal al pacientului, în termen de cel mult 72 de ore, asupra acestei hotărâri.	informa imediat persoana respectivă cu privire la hotărârea de a o supune unui tratament psihiatric, precum și de a informa reprezentantul personal sau legal al pacientului, în termen de cel mult 72 de ore, asupra acestei hotărâri.	
19.	Articolul 50 Art.50.- Dacă medicul psihiatru consideră că nu există motive medicale pentru internare obligatorie , nu va reține persoana adusă și va înscrie decizia sa, cu motivarea respectivă, în documentația medicală.	Articolul 51 Art.51.- Dacă medicul psihiatru consideră că nu există motive medicale pentru internare nevoluntară , nu va reține persoana adusă și va înscrie decizia sa, cu motivarea respectivă, în documentația medicală.	Text Senat (unanimitate)
20.	Articolul 51 alineatele (1) și (2) Art.51.- (1) Decizia de internare obligatorie se confirmă în termen de cel mult 72 de ore, pe baza notificării făcute de către medicul care a internat pacientul, de către o comisie de revizie	Articolul 52 alineatele (1) și (2) Art.52.- (1) Decizia de internare nevoluntară se confirmă în termen de cel mult 72 de ore, pe baza notificării făcute de către medicul care a internat pacientul, de către o	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	a procedurii alcătuită din 3 membri numiți de directorul spitalului: 2 psihiatri, pe cât posibil alții decât cel care a internat persoana și un al treilea membru al comisiei care este un medic de altă specialitate sau un reprezentant al societății civile. (2) Această comisie procedează la examinarea periodică a pacientului internat în procedură obligatorie, la maximum 15 zile, sau la solicitarea medicului care are pacientul în îngrijire.	comisie de revizie a procedurii, alcătuită din 3 membri numiți de directorul spitalului, și anume; 2 psihiatri, pe cât posibil alții decât cel care a internat persoana și un medic de altă specialitate sau un reprezentant al societății civile. (2) Această comisie procedează la examinarea periodică a pacientului internat nevoluntar, în termen de maximum 15 zile sau la solicitarea medicului care are pacientul în îngrijire.	
21.	Articolul 52 Art.52.- (1) Decizia de internare obligatorie este notificată în cel mult 24 de ore și este supusă revizuirii parchetului de pe lângă instanța judecătorească competentă; în acest scop unitatea spitalicească, în care se află internat pacientul, este obligată să pună la dispoziția parchetului de pe	Articolul 53 Art.53.- (1) Decizia de internare nevoluntară este notificată în cel mult 24 de ore și este supusă revizuirii parchetului de pe lângă instanța judecătorească competentă. În acest scop, unitatea spitalicească în care se află internat pacientul este obligată să pună la dispoziția	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	lângă instanța judecătorească competentă documentele medicale referitoare la pacientul în cauză. (2) În situația în care parchetul de pe lângă instanța judecătorească competentă consideră că internarea obligatorie este nejustificată, se va dispune efectuarea unei noi expertize medico-legale psihiatrice, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.	parchetului de pe lângă instanța judecătorească competentă documentele medicale referitoare la pacientul în cauză. (2) În situația în care parchetul de pe lângă instanța judecătorească competentă consideră că internarea nevoluntară este nejustificată, se va dispune efectuarea unei noi examinări psihiatrice de către o comisie independentă, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.	Text comun (unanimitate) (2) În situația în care parchetul de pe lângă instanța judecătorească competentă consideră că internarea nevoluntară este nejustificată, se va dispune efectuarea unei noi examinări psihiatrice de către o altă comisie medico-legală, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.
22.	Articolul 53 alineatul (1) Art.53.- (1) Pacientul, reprezentantul personal sau legal are dreptul de a face apel la instanța judecătorească competentă privind hotărârea de internare obligatorie a	Articolul 54 alineatul (1) Art.54.- (1) Împotriva hotărârii de internare nevoluntară, pacientul, reprezentantul personal sau legal al acestuia poate sesiza instanța judecătorească	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	pacientului; cu această ocazie, pacientul este audiat direct de către judecător dacă starea sa o permite; în situația în care acest lucru nu este posibil, judecătorul se deplasează în unitatea în care este internat pacientul pentru audieri; judecarea acestor cauze se face în procedură de urgență.	competentă, potrivit legii. În cadrul procesului, dacă starea sa o permite, pacientul este audiat de către judecător; în situația în care acest lucru nu este posibil, judecătorul se deplasează la unitatea în care este internat pacientul pentru audieri. Judecarea se face în procedură de urgență.	
23.	Articolul 54 Art.54.- În cazul în care un pacient, internat voluntar, își retrage consimțământul și sunt întrunite condițiile prevăzute la art.44, medicul psihiatru curant declanșează procedura de menținere a internării obligatorii.	Articolul 55 Art.55.- În cazul în care un pacient internat voluntar își retrage consimțământul și sunt întrunite condițiile prevăzute la art.45, medicul psihiatru curant declanșează procedura de menținere a internării nevoluntare.	Text Senat (unanimitate)
24.	Articolul 55 Art.55.- În situația în care nu se mai constată condițiile care au determinat hotărârea de internare	Articolul 56 Art.56.- În situația în care nu se mai constată condițiile care au determinat hotărârea de internare	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	obligatorie, fapt ce este confirmat și de medicul psihiatru care are în îngrijire pacientul, comisia de revizie a procedurii decide externarea, după examinarea directă a pacientului; în acest caz pacientul are dreptul de a părăsi imediat unitatea spitalicească sau poate solicita continuarea tratamentului în urma consimțământului în scris.	nevoluntară, fapt confirmat și de medicul psihiatru care are în îngrijire pacientul, comisia de revizie a procedurii decide externarea, după examinarea directă a pacientului. În acest caz, pacientul are dreptul de a părăsi imediat unitatea spitalicească sau poate solicita continuarea tratamentului în urma consimțământului scris.	
25.	Articolul 56 Art.56.- (1) Dacă instanța judecătorească competentă nu autorizează internarea obligatorie sau retrage autorizația, persoana în cauză are dreptul de a părăsi imediat unitatea spitalicească sau poate solicita, în urma consimțământului în scris, continuarea tratamentului. (2) Dacă o persoană internată în procedură obligatorie părăsește unitatea spitalicească fără să existe	Articolul 57 Art.57.- (1) Dacă instanța judecătorească competentă nu autorizează internarea nevoluntară sau retrage autorizația, persoana în cauză are dreptul de a părăsi imediat unitatea spitalicească sau poate solicita, în urma consimțământului scris, continuarea tratamentului. (2) Dacă o persoană aflată în procedură de internare nevoluntară părăsește unitatea spitalicească fără să	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	decizia comisiei de revizie a procedurii sau hotărârea instanței de judecată competente, unitatea spitalicească are obligația de a sesiza imediat organele de poliție și parchetul de pe lângă instanța judecătorească competentă, precum și familia, reprezentantul personal sau legal al pacientului.	existe decizia comisiei de revizie a procedurii sau hotărârea instanței de judecată competente, unitatea spitalicească are obligația de a sesiza imediat organele de poliție și parchetul de pe lângă instanța judecătorească competentă, precum și familia, reprezentantul personal sau legal al pacientului.	
26.	Articolul 57 Art.57.- Pacientul internat în procedura obligatorie este tratat în condiții similare celor în care sunt îngrijiți ceilalți pacienți din unitatea de psihiatrie respectivă, cu respectarea prevederilor art.36 .	Articolul 58 Art.58.- Pacientul internat nevoluntar este tratat în condiții similare celor în care sunt îngrijiți ceilalți pacienți din unitatea de psihiatrie respectivă, cu respectarea prevederilor art.37 .	Text Senat (unanimitate)
27.	Articolul 58 alineatul (1) – partea introductivă și litera a) și alineatele (2) și (3) Art.58.- (1) Restricțiile privind libertățile individuale ale pacientului	Articolul 59 alineatul (1) – partea introductivă și litera a) și alineatele (2) și (3) Art.59. - (1) Restricțiile privind libertățile individuale ale pacientului	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaţilor	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	internat în procedura obligatorie sunt limitate de starea sa de sănătate şi de eficienţa tratamentului. Nu pot fi limitate drepturile pacientului privind: a) comunicarea, conform dorinţei sale, cu orice autoritate împuternicită cu competenţele legate de situaţia sa, cu membrii familiei sau cu avocatul; (2) Pacientul internat în procedura obligatorie are dreptul de a fi informat asupra regulamentului de funcţionare a unităţii spitaliceşti. (3) Internarea obligatorie nu constituie o cauză de restrângere a capacităţii juridice a pacientului.	internat nevoluntar sunt limitate de starea sa de sănătate şi de eficienţa tratamentului. Nu pot fi limitate drepturile pacientului privind: a) comunicarea, conform dorinţei sale, cu orice autoritate cu atribuţii în domeniul de competenţă legat de situaţia sa, cu membrii familiei sau cu avocatul; (2) Pacientul internat nevoluntar are dreptul de a fi informat asupra regulamentului de funcţionare a unităţii spitaliceşti. (3) Internarea nevoluntară nu constituie o cauză de restrângere a capacităţii juridice a pacientului.	
28.	Articolul 59 Art.59.- Nerespectarea, de către profesioniştii de sănătate mintală, a confidenţialităţii datelor despre	Articolul 60 Art.60.- Nerespectarea de către profesioniştii de sănătate mintală a confidenţialităţii datelor despre	Text Senat (unanimitate)

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	persoana cu tulburări psihice, a principiilor și a procedurilor referitoare la obținerea consimțământului, a instituirii și menținerii tratamentului, a procedurilor de internare obligatorie a pacientului, precum și a drepturilor pacientului internat atrage, după caz, răspunderea disciplinară, contravențională sau penală, conform prevederilor legale.	persoana cu tulburări psihice, a principiilor și a procedurilor referitoare la obținerea consimțământului, a instituirii și a menținerii tratamentului, a procedurilor de internare nevoluntară a pacientului, precum și a drepturilor pacientului internat atrage, după caz, răspunderea disciplinară, contravențională sau penală, conform prevederilor legale.	

bm/mt